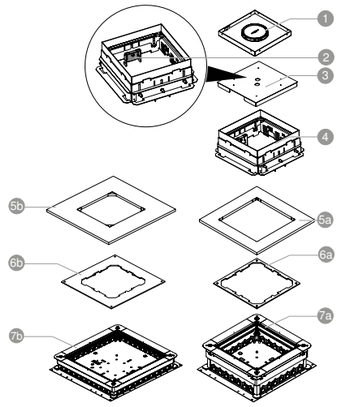
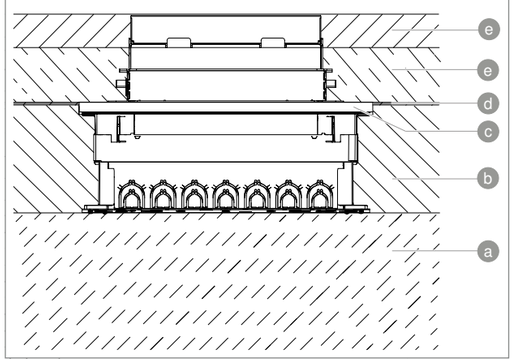
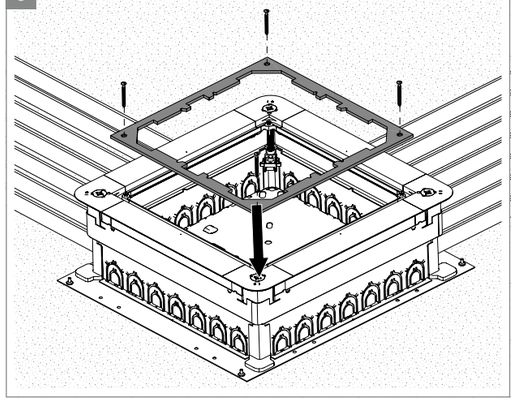
1



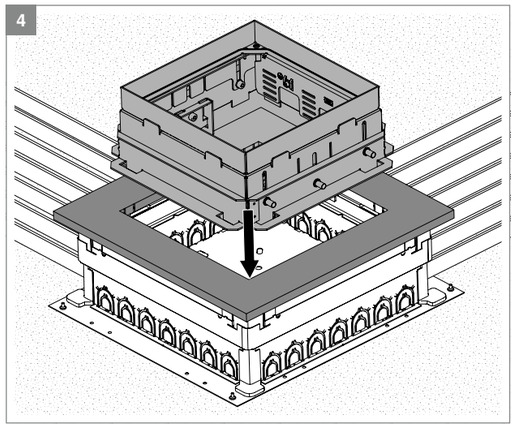
2



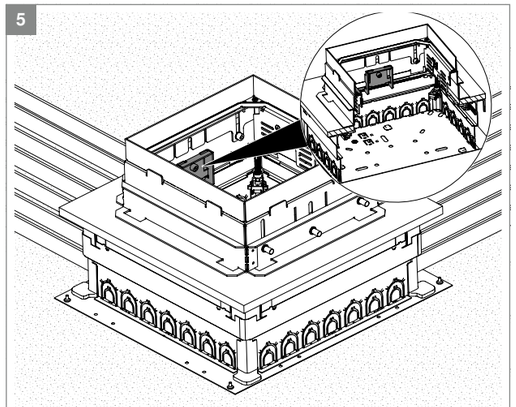
3



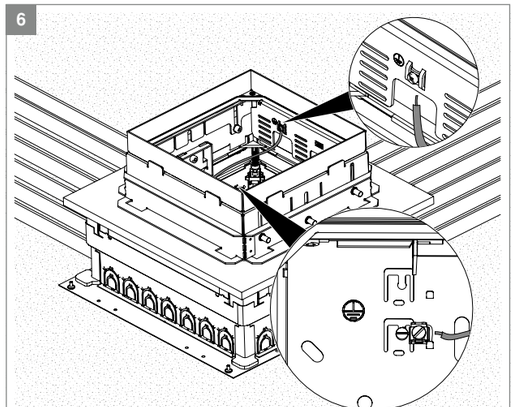
4



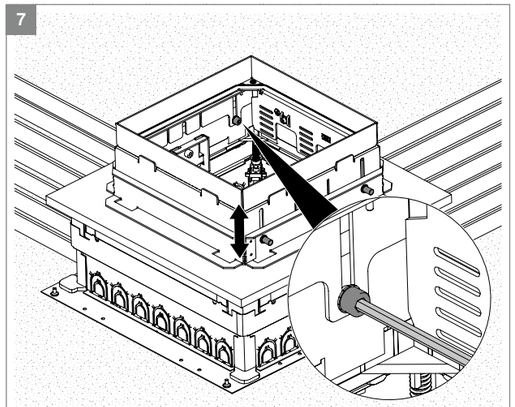
5



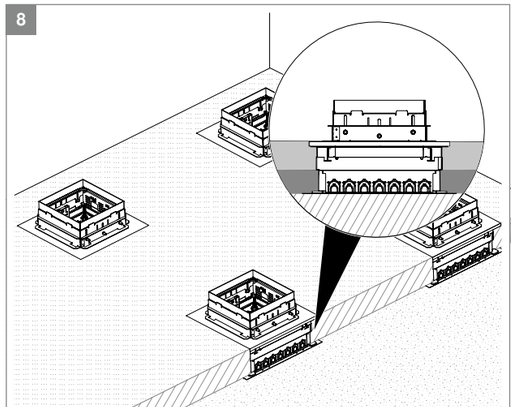
6



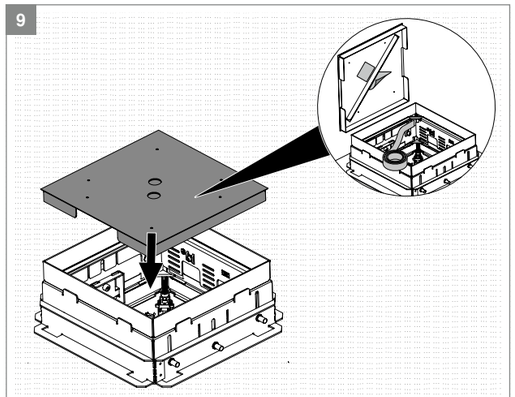
7



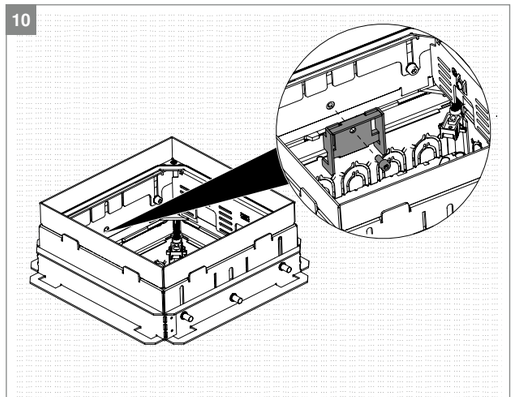
8



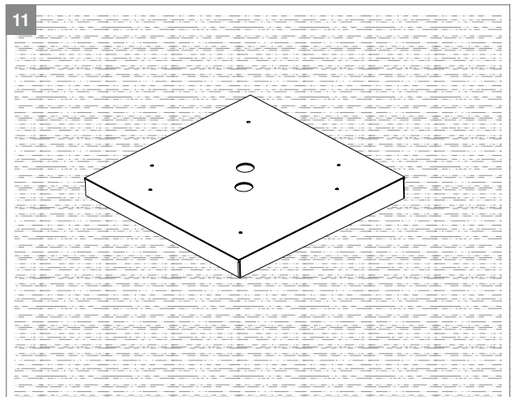
9



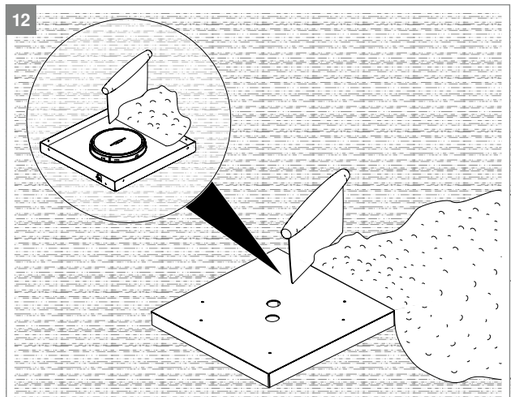
10



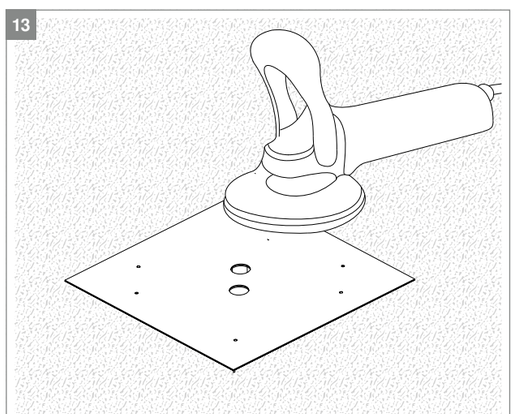
11



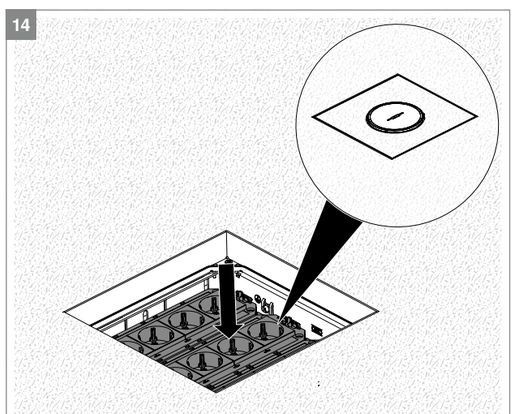
12



13



14



TRK...

DE Kassetten für fugenlose Böden
Montageanleitung

EN Cassettes for jointless floors
Mounting instructions

ES Conjuntos de tapa y marco para suelos sin juntas
Instrucciones de montaje

RU Кассеты для бесшовных полов
Инструкция по монтажу

Installation electrotechnical expertise

OBO Bettermann Holding GmbH & Co. KG
P. O. Box 1120
58694 Menden
GERMANY

Customer Service
Tel.: +49 2373 89 - 13 00

toi@obo.de

www.obo-bettermann.com

Building Connections

OBORD 220697 HAFA 49800620 Stand 11/2022

DE

Kassetten für fugenlose Böden (Art.-Nr. 7409601, 7409603, 7409605, 7409611, 7409613, 7409631, 7409633, 7409621, 7409623, 7409625)

Produktbeschreibung

Quadratische Kassette für den Einbau in fugenlose Böden in trockenen Räumen im Innenbereich:

– für trocken gepflegte Fußböden (Gehäuse mit einem Schnurauslass im Deckel)
– für nass gepflegte Fußböden (Gehäuse mit einem Blinddeckel für Revisionsöffnungen, Gehäuse mit einem Tubus als Leitungsauslass im Deckel)

1 Kassettendeckel
2 Haltekrallen
3 Estrichschutzdeckel
4 Kassette
5 ISO-Schürze
6 Montagerahmen
7 Unterflur-Gerätedose UZD/UGD55

Einbauprinzip

2
a Rohboden
b Wärme- und Trittschalldämmung
c ISO-Schürze
d PE-Folie
e Estrich (schwimmender Tragestrich)
f Designestrich, Terrazzobelag

Kassette montieren

VORSICHT **Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!** Das Kanalsystem muss komplett leitend miteinander verbunden sein! Die Montage des estrichüberdeckten Kanalsystems erfolgt auf dem Rohboden, da sonst die erforderliche elektrische Verbindung nicht gewährleistet wird.

Kassette aufsetzen

3
1. Höhe der Unterflur-Gerätedosen UZD/UGD55 7 auf die Oberkante der Dämmschicht minus 12,5 mm (Höhe der ISO-Schürze) nivellieren.
2. Montagerahmen 6 in die Einbauöffnung der Unterflur-Gerätedosen UZD/UGD55 7 setzen und verschrauben.

4 **Hinweis:** *ISO-Schürze nicht schneiden oder kürzen. Die ISO-Schürze muss die Unterflur-Gerätedose UZD/UGD55 überlappen.*

Hinweis: *Darauf achten, dass die ISO-Schürze auf die Höhe der Oberkante der Trittschalldämmung nivelliert ist.*

ISO-Schürze 5 und Kassette 4 auf die Unterflur-Gerätedosen UZD/UGD55 7 setzen.

5 Kassette 4 mit 2 Haltekrallen 2 mittig am Montagerahmen 6 befestigen.

6
1. Erdungslasche im Boden der Unterflur-Gerätedosen UZD/UGD55 7 umbiegen und Schutzleiteranschlusswinkel 8AWR befestigen.
2. Erdungsschraube der Kassette 4 und Unterflur-Gerätedosen UZD/UGD55 7 für den Potentialausgleich verbinden.

Estrichverlegung vorbereiten

7
1. Kassette 4 über die 4 Langlöcher auf die Oberkante des Sichtestrichs nivellieren.
2. Schrauben anziehen (Drehmoment: 6 Nm).

8
1. Wärme- und Trittschalldämmung bis auf die Höhe der Oberkante der ISO-Schürze 5 einbringen.
2. Dämmschicht inkl. ISO-Schürze 5 mit PE-Folie abdecken.

9
1. Estrichschutzdeckel 3 einsetzen.
2. Alle Öffnungen von Innen an der Kassette 4 und Estrichschutzdeckel 3 abkleben, um das Eindringen von Estrichmasse zu verhindern.

ACHTUNG **Beschädigungsgefahr!** Produktschäden an der Kassette/Schalkörper! Der Schalkörper und die Kassette müssen vor der Bearbeitung mit Reaktionsharz fettfrei sein. Dabei sind Schäden durch Reingungsmittel an anderen Gewerken zu vermeiden.

3. Kassette 4 von außen mit Reaktionsharz behandeln, abquarzen und anschließend 24 Stunden aushärten lassen (Abstimmung mit Estrichleger erforderlich).

10 **Hinweis:** *Die Kassette erst unmittelbar vor dem Einbringen des Estrichs entkoppeln.*
1. Estrichschutzdeckel 3 entfernen.
2. Kassette 4 entkoppeln indem die Haltekrallen 2 inklusive Schrauben entfernt werden.
3. Haltekrallen 2 entsorgen.
4. Estrichschutzdeckel 3 wieder einlegen.
5. Einbauhöhe kontrollieren.

Tragestrich verlegen

11
1. Abgequarzte Außenseiten der Kassette 4 bis Oberkante Tragestrich mit Reaktionsharz-Haftbrücke einstreichen
2. Schwimmenden Tragestrich bis Unterkante Sichtestrich einbringen.
3. Schwimmenden Tragestrich an der Kassette 4 anarbeiten.
4. Tragestrich aushärten lassen.

Designestrich/Terrazzobelag (Vorsatzschale) aufbringen

12
1. Abgequarzte Außenseiten der Kassette 4 mit Reaktionsharz-Haftbrücke einstreichen.
2. Designestrich/Terrazzobelag (Vorsatzschale) auf den schwimmenden Tragestrich aufbringen.
3. Designestrich/Terrazzobelag (Vorsatzschale) für den Kassettendeckel 1 vorfertigen, schleifen und in den Deckel einkleben oder Terrazzomörtel mit geeigneter Reaktionsharz-Haftbrücke in den Kassettendeckel 1 einbringen und nach Aushärtung schleifen.

Hinweis: *Den Aluminiumdeckel des Estrichschutzdeckels nicht überschleifen.*

4. Designestrich/Terrazzobelag (Vorsatzschale) überschleifen.
5. Estrichschutzdeckel 3 entfernen und anschließend entsorgen.

13
1. Designestrich/Terrazzobelag (Vorsatzschale) mit Handschleifer an der Kassette 4 anarbeiten.

Installationsgeräte einsetzen

14 **Hinweis:** *Wenn die Kassette (durch Entfernen der Haltekrallen) nicht entkoppelt ist, können die äußeren Universalträger nicht installiert werden.*
1. Installationsgeräte und Universalträger einsetzen.
2. Kassettendeckel 1 einsetzen.

Kassette entsorgen

Örtliche Müllentsorgungsvorschriften beachten.

– Estrichschutzdeckel: wie Altmetall (Alu und verzinkter Stahl)
– Haltekrallen: wie Altmetall (verzinkter Stahl)
– Schrauben: wie Altmetall (verzinkter Stahl)
– Kunststoffteile: wie Kunststoff
– Verpackung: wie Hausmüll (je nach Verpackungsart)

Technische Daten

	Nenngröße 9
System	
System-Mindesteinbautiefe	ab 140 mm (UGD55) ab 155 mm (UZD)
Unterflur-Gerätedose	UZD 250 (z. B. 7410030) UGD55 250 (z. B. 7410060) UZD 350 (z. B. 7410034) UGD55 350 (z. B. 7410062)
Produkt	
Material	1.4301 Stahl, bandverzinkt
Nivellierbereich (Zusammenfassung der Estrich- und Design-Estrichdicke)	68,5-108,5 mm
Material der Kassette	Stahl, Messing
Abmessungen der Kassette L x B	243 x 243 mm
Bodenpflegeart (nach EN 50085-2-2)	nass, trocken
Höhe der ISO- Schürze	12,5 mm

EN

Cassettes for jointless floors (item no. 7409601, 7409603, 7409605, 7409611, 7409613, 7409631, 7409633, 7409621, 7409623, 7409625)

Product description

Square cassette for installation in jointless floors in dry rooms for indoor use:

– for dry-cleaned floors (housing with cord outlet in the cover)
– for wet-cleaned floors (housing with blind cover for inspection opening, housing with a tube body as a cable outlet in the cover)

1 Cassette cover
2 Holding claws
3 Screed protection cover
4 Cassette
5 ISO apron
6 Mounting frame
7 UZD/UGD55 underfloor accessory socket

Installation principle

2
a Raw floor
b Heat and footfall sound insulation
c ISO apron
d PE film
e Screed (floating support screed)
f Design screed, Terrazzo covering

Mounting the cassette

CAUTION **Risk of electric shock!** The duct system must be connected in a manner that is fully conductive! The mounting of the screed-covered duct system takes place on the raw floor, as the required electrical connection would not otherwise be guaranteed.

Applying the cassette

3
1. Adjust the height of the UZD/UGD55 underfloor sockets 7 to the top edge of the insulation layer minus 12.5 mm (height of the ISO apron)
2. Place the mounting frame 6 into the installation opening of the UZD/UGD55 underfloor accessory sockets 7 and screw it tight.

4 **Note:** *Do not cut or shorten the ISO apron. The ISO apron must overlap the UZD/UGD55 underfloor accessory socket.*

Note: *Ensure that the height of the ISO apron is adjusted to the height of the top edge of the footfall sound insulation.*

Place the ISO apron 5 and Terrazzo cassette 4 on the UZD/UGD55 underfloor accessory sockets 7.

5 Fasten the cassette 4 with 2 holding claws 4 in the centre of the mounting frame 6.

6
1. Bend the earthing strap in the base of the UZD/UGD55 underfloor accessory sockets 7 and fasten the 8AWR protective conductor connection bracket.
2. Connect the earthing screw of the cassette 4 and UZD/UGD55 underfloor accessory socket 7 for the equipotential bonding.

Preparing for screed laying

7
1. Adjust the height of the cassette 4 to the top edge of the visible screed using the 4 slots.
2. Tighten the screws (torque: 6 Nm).

8
1. Insert the heat and footfall sound insulation up to the height of the top edge of the ISO apron 5.
2. Cover the insulation layer, including ISO apron 6, with PE film.

9
1. Insert the screed protection cover 3.
2. Mask all the openings on the cassette from within 4 and the screed protection cover 3, in order to prevent the screed compound from ingressing.

ATTENTION **Risk of damage!** Product damage on cassette/casing! The casing and the cassette must be grease-free before the treatment with reaction resin. Avoid damage to other components through cleaning agents.

3. Treat the cassette 4 with reaction resin from the outside, quartz and then leave to harden for 24 hours (coordination with the screed-laying company is required).

10 **Note:** *Only decouple the cassette directly before applying the screed.*
1. Remove the screed protection cover 3.
2. Decouple the cassette 4 by removing the holding claws 2 including screws.
3. Dispose of the holding claws 2.
4. Insert the screed protection cover 3 again.
5. Check the installation height.

Laying the supporting screed

11
1. Coat the quartzed external sides of the cassette 4 up to the top edge of the support screed with a reaction resin bonding course.
2. Apply the floating support screed up to the bottom edge of the design screed.
3. Work the floating support screed up to the cassette 4.
4. Let the supporting screed harden.

Applying the design screed/Terrazzo covering (facing formwork)

12
1. Coat the quartzed external sides of the cassette 4 with a reaction resin bonding course.
2. Apply the design screed/Terrazzo covering (facing formwork) to the floating support screed.
3. Pre-finish the design screed/Terrazzo covering (facing formwork) for the cassette cover 1, polish it and stick it to the cover or apply Terrazzo mortar to the cassette cover 1 using a suitable reactive resin bonding course and polish after hardening.

Note: *Do not polish over the aluminium cover of the screed protection cover.*

4. Polish the design screed/Terrazzo covering (facing formwork).
5. Remove the screed protection cover 3 and then dispose of it.

13
1. Using a hand polisher, work the design screed/Terrazzo covering (facing formwork) up to the cassette 4.

Inserting accessories

14 **Note:** *If the cassette has not been decoupled (by removing the holding claws), then the outer universal supports cannot be installed.*
1. Insert the accessories and universal supports.
2. Insert the cassette cover 1.

Disposing of the cassette

Comply with the local waste disposal regulations.

– Screed protection cover: As scrap metal (aluminium and galvanised steel)
– Holding claws: As scrap metal (galvanised steel)
– Screws: As scrap metal (galvanised steel)
– Plastic parts: As plastic
– Packaging: As household waste (depending on packaging type)

Technical data

	Nominal size 9
System	
Minimum system installation depth	From 140 mm (UGD55) From 155 mm (UZD)
Underfloor accessory socket	UZD 250 (z. B. 7410030) UGD55 250 (z. B. 7410060) UZD 350 (z. B. 7410034) UGD55 350 (z. B. 7410062)
Product	
Material	1.4301 steel
Adjustable height range (summary of screed and design screed thickness)	68.5-108.5 mm
Material of the cassette	Steel, Brass
Dimensions of the cassette L x W	243 x 243 mm
Floor care type (according to EN 50085-2-2)	Wet, dry
Height of the ISO apron	12.5 mm

ES

Conjuntos de tapa y marco para suelos sin juntas (n.º de art. 7409601, 7409603, 7409605, 7409611, 7409613, 7409631, 7409633, 7409621, 7409623, 7409625)

Descripción del producto

Conjunto de tapa y marco cuadrados para montaje en suelos sin juntas de espacios secos de interior:

– Para suelos con limpieza en seco (carcasa con salida de cable en la tapa)
– Para suelos con limpieza en húmedo (carcasa con tapa ciega para orificios de revisión, carcasa con tubo como salida de cable en la tapa)

1 Tapa para cajas
2 Garras de sujeción
3 Cubierta de protección de pavimento
4 Caja
5 Zócalo ISO
6 Marco de montaje
7 Caja portamecanismos bajo suelo UZD/UGD55

Principio de montaje

2
a Suelo bruto
b Aislamiento térmico y acústico de impacto
c Zócalo ISO
d Lámina de PE
e Pavimento (de apoyo flotante)
f Pavimento de diseño, revestimiento de terrazo

Montaje del conjunto de tapa y marco

ATENCIÓN **¡Peligro de muerte por corriente eléctrica!** ¡Los canales del sistema deben estar completamente interconectados! El sistema de canalización cubierto por un pavimento se instala sobre suelo bruto, ya que, de lo contrario, no se garantiza la conexión eléctrica necesaria.

Colocación de la caja

3
1. Nivelar la altura de las cajas portamecanismos bajo suelo UZD/UGD55 7 sobre el borde superior de la capa aislante menos 12,5 mm (altura del zócalo ISO).
2. Colocar el marco de montaje 6 en el orificio de montaje de las cajas portamecanismos bajo suelo UZD/UGD55 7 y atornillarlo.

4 **Aviso:** *No cortar ni acortar el zócalo ISO. El zócalo ISO debe solapar la caja portamecanismos bajo suelo UZD/UGD55.*

Aviso: *Asegurarse de que el zócalo ISO esté nivelado a la altura del borde superior del aislamiento acústico de impacto.*

Colocar el zócalo ISO 5 y la caja 4 en las cajas portamecanismos bajo suelo UZD/UGD55 7.

5 Fijar la caja 4 con 2 garras de sujeción 2 en el centro del marco de montaje 6.

6
1. Doblar el terminal de tierra en el fondo de las cajas portamecanismos bajo suelo UZD/UGD55 7 y fijar el soporte de conexión del conductor de protección 8AWR.
2. Unir el tornillo de tierra de la caja 4 y las cajas portamecanismos bajo suelo UZD/UGD55 7 para la compensación de potencial.

Preparación del montaje del pavimiento

7
1. Nivelar la caja 4 sobre los 4 orificios alargados en el borde superior del pavimiento visible.
2. Apretar los tornillos (par de apriete: 6 Nm).

8
1. Introducir el aislamiento térmico y acústico de impacto hasta la altura del borde superior del zócalo ISO 5.
2. Cubrir la capa aislante, zócalo ISO 5 incluido, con la lámina de PE.

9
1. Colocar la cubierta de protección de pavimento 3.
2. Tapar con cinta adhesiva todos los orificios del interior de la caja 4 y de la cubierta de protección de pavimento 3 para evitar la entrada de masa de mortero.

ATENCIÓN **¡Peligro, riesgo de dañar componentes!** ¡Daños en la caja/el molde! Se debe limpiar completamente la grasa que pueda haber en el molde y en la caja antes de tratarlos con resina reactiva. Al hacerlo, hay que evitar que los productos de limpieza utilizados dañen otras estructuras.

3. Tratar la caja 4 por fuera con resina reactiva, aplicar cuarzo y dejar que se endurezca durante 24 horas (de modo que coincida con la capa del pavimiento).

10 **Aviso:** *La caja siempre debe desacoplarse justo antes de aplicar el pavimento.*
1. Retirar la cubierta de protección de pavimento 3.
2. Desacoplar la caja 4 retirando las garras de sujeción 2 con tornillos incluidos.
3. Eliminar las garras de sujeción 2.
4. Volver a colocar la cubierta de protección de pavimento 3.
5. Comprobar la altura de montaje.

Colocación del pavimento de apoyo

11
1. Aplicar un puente adhesivo de resina reactiva en los lados externos de la caja 4 que se han tratado con cuarzo hasta el borde superior del pavimiento de apoyo.
2. Aplicar el pavimento de apoyo flotante hasta el borde inferior del pavimento visible.
3. Trabajar en el pavimento de apoyo flotante sobre la caja 4.
4. Dejar que se endurezca el pavimento de apoyo.

Colocación del pavimento de diseño/revestimiento de terrazo (forro de pared)

12
1. Aplicar un puente adhesivo de resina reactiva en los lados externos de la caja 4 que se han tratado con cuarzo.
2. Colocar el pavimento de diseño/revestimiento de terrazo (forro de pared) sobre el pavimento de apoyo flotante.
3. Prefabricar el pavimento de diseño/revestimiento de terrazo (forro de pared) para la tapa de la caja 1, lijarlo y pegarlo en la tapa o aplicar mortero de terrazo con un puente adhesivo de resina reactiva adecuado en la tapa de la caja 1 y lijarlo una vez que se haya endurecido.

Aviso: *No esmerilar la tapa de aluminio de la cubierta de protección de pavimento.*

4. Esmerilar el pavimento de diseño/revestimiento de terrazo (forro de pared).
5. Retirar y eliminar la cubierta de protección de pavimento 3.

13
1. Trabajar en el pavimento de diseño/revestimiento de terrazo (forro de pared) en la caja 4 con una amoladora manual.

Montaje de equipos de instalación

14 **Aviso:** *Si la caja no está desacoplada (es decir, no se han retirado las garras de sujeción), los soportes universales exteriores no se pueden instalar.*
1. Montar los equipos de instalación y los soportes universales.
2. Colocar la tapa para cajas 1.

Eliminación del conjunto de tapa y marco

Respetar la normativa local de eliminación de residuos.

– Cubierta de protección de pavimento: como chatarra (aluminio y acero cincado)
– Garras de sujeción: como chatarra (acero cincado)
– Tornillos: como chatarra (acero cincado)
– Piezas de plástico: como plástico
– Embalaje: como basura doméstica (según el tipo de embalaje)

Datos técnicos

	Tamaño nominal 9
Sistema	
Profundidad mínima de montaje del sistema	A partir de 140 mm (UGD55) A partier de 155 mm (UZD)
Caja portamecanismos bajo suelo	UZD 250 (z. B. 7410030) UGD55 250 (z. B. 7410060) UZD 350 (z. B. 7410034) UGD55 350 (z. B. 7410062)
Producto	
Material	Acero 1.4301
Zona de nivelación (unión del espesor del pavimento y del espesor del pavimento de diseño)	68,5-108,5 mm
Material de la caja	Acero, latón
Medidas de la caja largo x ancho	243 x 243 mm
Tipo de cuidado del suelo (según EN 50085-2-2)	Limpieza en húmedo o en seco
Altura del zócalo ISO	12,5 mm

RU

Кассеты для бесшовных полов (арт. № 7409601, 7409603, 7409605, 7409611, 7409613, 7409631, 7409633, 7409621, 7409623, 7409625)

Описание изделия

Квадратная кассета для установки в бесшовные полы в сухих помещениях:

– для полов с сухим типом уборки (корпус с выпуском кабеля в крышке)
– для полов с влажным типом уборки (корпус с потайной заглушкой для ревизионных отверстий, корпус с тубусом в качестве кабельного вывода в крышке)

1 Кассетная крышка
2 Фиксирующие лапки
3 Защитная крышка для стяжки
4 Кассета
5 ISO-фартук
6 Монтажная рамка
7 Монтажное основание UZD/UGD55

Принцип монтажа

2
a Черновой пол
b Тепло- и шумоизоляция
c ISO-фартук
d Полиэтиленовая пленка
e Бесшовный пол (плавающая несущая стяжка)
f Дизайнерский пол, отделка терраццо

Монтаж кассетной рамки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ **Опасное для жизни напряжение!** Система каналов должна быть полностью проводящей! Монтаж системы каналов, перекрытой слоем стяжки, выполняется на черновом полу, в противном случае требуемое электрическое соединение не гарантируется.

Установка кассеты

3
1. Отрегулируйте высоту монтажного основания UZD/UGD55 7 по верхнему краю изоляционного слоя –12,5 мм (высота ISO-фартука).
2. Установите монтажную рамку 6 в установочное отверстие монтажного основания UZD/UGD55 7 и прикрутите.

4 **Указание:** *не обрезайте и не укорачивайте ISO-фартук. ISO-фартук должен перекрывать монтажное основание UZD/UGD55.*

Указание: *убедитесь, что ISO-фартук выровнен по верхнему краю изоляционного слоя.*

Установите ISO-фартук 5 и кассету 4 на монтажные основания UZD/UGD55 7.

5 Закрепите кассету 4 2 фиксирующими лапками 2 по центру монтажной рамки 6.

6
1. Загните заземляющую скобу в днище монтажного основания UZD/UGD55 7 и закрепите соединительный уголок провода заземления 8AWR.
2. Подсоедините заземляющий болт кассеты 4 к монтажному основанию UZD/UGD55 7 для выравнивания потенциалов.

Подготовка к укладке стяжки

7
1. Выровняйте кассету 4 по верхнему краю готовой стяжки через 4 продольных отверстия.
2. Затяните винты (момент затяжки: 6 Нм).

8
1. Нанесите тепло- и шумоизоляцию до высоты верхнего края ISO-фартука 5.
2. Закройте изоляционный слой и ISO-фартук 5 полиэтиленовой пленкой.

9
1. Установите защитную крышку для стяжки 3.
2. Изнутри заклейте все отверстия в кассете 4 и защитной крышке для стяжки 3, чтобы предотвратить попадание в них стяжки.

ВНИМАНИЕ **Опасность повреждения!** Повреждения на кассете/включающем элементе! Перед обработкой реактивной смолой обезжирьте включающий элемент и кассету. Действуйте осторожно, чтобы не повредить очистителем другие компоненты.

3. Обработайте кассету 4 реактивной смолой снаружи, посыпьте кварцевым песком и оставьте для отверждения на 24 часа (требуется согласование с укладчиком стяжки).

10 **Указание:** *разъединяйте кассету только непосредственно перед нанесением стяжки.*
1. Снимите защитную крышку для стяжки 3.
2. Разъедините кассету 4, удалив фиксирующие лапки 2 с винтами.
3. Утилизируйте фиксирующие лапки 2.
4. Снова установите защитную крышку для стяжки 3.
5. Соблюдайте монтажную высоту.

Укладка несущей стяжки

11
1. Нанесите адгезионное вещество из реактивной смолы на посыпанные кварцевым песком внешние стороны кассеты 4 до верхнего края несущей стяжки.
2. Нанесите плавающую несущую стяжку до нижнего края готового пола.
3. Обработайте плавающую несущую стяжку по периметру кассеты 4.
4. Оставьте несущую стяжку до отверждения.

Установка дизайнерского пола/терраццо (облицовка)

12
1. Нанесите адгезионное вещество из реактивной смолы на посыпанные кварцевым песком внешние стороны кассеты 4.
2. Установите дизайнерский пол/пол терраццо (облицовка) на плавающую несущую стяжку.
3. Предварительно обработайте дизайнерский пол/пол терраццо (облицовка) для кассетной крышки 1, отшлифуйте и вклейте в крышку или нанесите в кассетную крышку 1 терраццевый раствор с адгезионным веществом из реактивной смолы и отшлифуйте после отверждения.

Указание: *не прошлифуйте алюминиевую часть защитной крышки для стяжки.*

4. Отшлифуйте дизайнерский пол/пол терраццо (облицовка).
5. Снимите и утилизируйте защитную крышку для стяжки 3.

13
1. Обработайте дизайнерский пол/пол терраццо (облицовка) по периметру кассеты 4 ручной шлифовальной машинкой.

Монтаж электроустановочных изделий

14 **Указание:** *если кассета не разъединена (посредством удаления фиксирующих лапок), невозможно установить внешние универсальные кронштейны.*
1. Установите электроустановочные изделия и универсальные кронштейны.
2. Установите кассетную крышку 1.

Утилизация кассетной рамки

Соблюдайте местные предписания по утилизации отходов.

– Защитная крышка для стяжки утилизируются как металлолом (алюминий и оцинкованная сталь)
– Фиксирующие лапки — как металлолом (оцинкованная сталь)
– Винты — как металлолом (оцинкованная сталь)
– Пластиковые детали утилизируются как пластмасса.
– Упаковка — как бытовые отходы (в зависимости от вида упаковки)

Технические характеристики

	Номинальный размер 9
Система/сеть	
Минимальная монтажная глубина системы	от 140 мм (UGD55) от 155 мм (UZD)
Монтажное основание	UZD 250 (z. B. 7410030) UGD55 250 (z. B. 7410060) UZD 350 (z. B. 7410034) UGD55 350 (z. B. 7410062)
Изделие	
Материал	сталь 1.4301
Диапазон регулировки (общая толщина стяжки и дизайнерского пола)	68,5–108,5 мм
Материал кассеты	сталь, латунь
Размеры кассеты Д x Ш	243 x 243 мм
Тип уборки пола (согласно EN 50085-2-2)	сухой, влажный
Высота ISO-фартука	12,5 мм